

Guide de présentation d'une soumission écrite

Le gouvernement du Canada, par l'intermédiaire de la ministre fédérale de la Santé, a demandé une actualisation de la *Stratégie canadienne de lutte contre le cancer* et a confié au Partenariat canadien contre le cancer (le Partenariat) la coordination de ce projet. Ce dernier, convaincu de l'importance d'actualiser la Stratégie, est fermement résolu à tout mettre en œuvre pour la réussite de cette initiative. Il se réjouit que les patients, les fournisseurs de soins de santé et les responsables du système aient ainsi l'occasion de se mobiliser pour que le système de lutte contre le cancer soit plus performant au cours de la décennie à venir. Le Partenariat est fier de contribuer à la collecte des opinions, des valeurs et des priorités de chaque membre de la population canadienne. Il est important que tous ceux qui veulent participer puissent le faire, sachant qu'il existe de nombreuses façons d'apporter sa pierre à l'édifice.

Il est essentiel d'avoir des discussions avec les patients, leur famille et le public, ainsi qu'avec les dirigeants du système de lutte contre le cancer, afin de s'assurer que la Stratégie définit une vision audacieuse pour l'avenir, tout en répondant à des préoccupations urgentes et en

permettant au Canada de rester un chef de file en matière de prestation de soins liés au cancer de grande qualité.

Dans le cadre de sa stratégie de dialogue, s'articulant autour de différentes modalités, le Partenariat invite des organisations et des spécialistes participant à la lutte contre le cancer à **présenter des soumissions écrites officielles**, en réponse au document de travail intitulé [Actualiser la stratégie nationale de lutte contre le cancer du Canada](#).

Il existe, en outre, d'autres moyens de contribuer à l'actualisation de la Stratégie. Pour en savoir plus, visitez le site www.strategiesurlecancer.ca.

Ce guide décrit les exigences pour les soumissions écrites. **Veillez lire et suivre ces directives lors de la préparation de votre soumission afin que nous soyons en mesure d'utiliser au mieux votre précieuse contribution.**

Nous nous engageons à faire preuve de transparence tout au long de ce processus. Les soumissions examinées SERONT publiées sur le site www.strategiesurlecancer.ca. Si vous ne souhaitez pas que votre soumission soit rendue publique, veuillez l'indiquer en PREMIÈRE PAGE.

DIRECTIVES DE SOUMISSION

- Les soumissions doivent être reçues au plus tard à **23 h 59, HNE, le 14 décembre 2018** (pour obtenir des instructions sur l'envoi, veuillez vous référer à la section *Procédure d'envoi des soumissions*).
- Les soumissions doivent inclure les renseignements suivants en PREMIÈRE PAGE :
 - › Le nom, l'adresse, le numéro de téléphone et le courriel de la personne-ressource principale;
 - › Une mention claire du statut du ou des auteurs de la soumission : une organisation, un particulier ou un groupe de particuliers;
 - › Le nom, l'adresse, le numéro de téléphone et le courriel de l'organisation, le cas échéant;
 - › La date de soumission;
 - › Une mention de l'accord de l'organisation ou de la personne concernée pour que son nom figure dans la liste des contributeurs à la *Stratégie canadienne de lutte contre le cancer*.
- Le Partenariat demande que les soumissions répondent aux questions contenues dans le présent guide de soumission. Il n'est toutefois pas nécessaire qu'elles répondent à toutes les questions; elles peuvent ne porter que sur des points présentant un intérêt particulier pour l'auteur ou les auteurs.
- Il convient de préciser, tout au long de la soumission, à quelle(s) question(s) les réponses correspondent.
- Afin de veiller à ce que ces importantes contributions soient prises en compte dans l'analyse qui s'ensuivra, il est préférable de répondre à chaque question séparément.
- Afin de faciliter l'analyse des données, les soumissions doivent être au format Microsoft Word ou RTF.
- Les soumissions ne doivent pas dépasser cinq (5) pages.
- Il est possible que le Partenariat communique avec le soumissionnaire pour lui poser des questions de suivi ou pour obtenir des éclaircissements.

PROCÉDURE D'ENVOI DES SOUMISSIONS



- Les soumissions doivent être au format Microsoft Word ou RTF.
- Elles doivent être adressées sous forme de **pièce jointe à un courriel** à l'adresse submissions@cancerstrategy.ca.
- Une réponse automatique confirmant la réception de la soumission sera émise.

QUESTIONS

1. Selon vous, quels sont les principaux avantages de la stratégie du Canada en matière de cancer dans un système où les soins de santé relèvent principalement de la responsabilité des provinces et des territoires?
2. Selon vous, quels sont les plus grands défis en matière de lutte contre le cancer auxquels le Canada sera confronté au cours des dix prochaines années? Parmi ceux-ci, pourriez-vous en citer deux ou trois pour lesquels une stratégie nationale solide faciliterait la mise en place de solutions?
3. Dans 10 ans, à quoi ressemblera la réussite? Comment saurons-nous que cette stratégie de lutte contre le cancer a fonctionné?
4. Quelles leçons pouvons-nous tirer d'autres stratégies de santé et d'autres plans de lutte contre le cancer, aussi bien au Canada que dans d'autres pays, pour nous assurer de l'efficacité de la nouvelle stratégie de lutte contre le cancer que nous élaborons? Que manque-t-il pour réaliser des progrès plus rapidement?
5. Comment une stratégie de lutte contre le cancer peut-elle permettre la mise en place d'un système au sein duquel prévaut un équilibre entre durabilité, équité et innovation (notamment en matière de recherche et de nouveaux traitements), et promouvoir un tel système?
6. Selon vous, comment le Canada équilibre-t-il l'attention portée aux enjeux et aux ressources mobilisées entre (1) l'investissement dans la recherche et l'élaboration de nouvelles solutions et modalités; (2) l'équité pour tous en matière d'accès aux services existants; (3) la durabilité pour les générations futures? Si vous estimez que cet équilibre doit évoluer, dans quelle direction devrait-il le faire?
7. Les difficultés rencontrées par les populations vulnérables se situent souvent à l'échelon local (à l'intersection de facteurs culturels, socioéconomiques, géographiques et d'autres facteurs). Comment une stratégie nationale peut-elle contribuer à résoudre ces problèmes qui, bien que largement dépendants du contexte local, n'en demeurent pas moins omniprésents?
8. Quels sont les aspects, les éléments ou les composants du système de lutte contre le cancer qui pourraient être plus performants si toutes les provinces et tous les territoires travaillaient de concert plutôt qu'isolément ou dans le cadre d'échanges bilatéraux? Voici quelques exemples :
 - a. Les inégalités en matière d'accès au système et de résultats, constituant des défis complexes de longue date, qui nécessiteraient des solutions unifiées mettant en jeu de multiples secteurs et de nombreux acteurs;
 - b. Le déploiement de nouveaux programmes ou de nouvelles modalités (par exemple le dépistage du cancer du poumon) qui tireraient profit d'une planification et d'une mise en œuvre coordonnées, avec une application cohérente des normes ainsi qu'une surveillance et une évaluation conjointes;
 - c. Autres?
9. La *Stratégie canadienne de lutte contre le cancer* cible l'ensemble de la population canadienne. En tant que partenaire du système de lutte contre le cancer, dans quel(s) domaine(s) estimez-vous que vous pourriez jouer un rôle de chef de file ou un rôle de soutien dans le cadre de la mise en œuvre d'une stratégie actualisée? Quelles contributions êtes-vous prêt à apporter pour que cette nouvelle stratégie soit un succès? Quels autres partenaires devraient être mobilisés pour que nous puissions atteindre collectivement des objectifs audacieux?
10. En ce qui concerne la modernisation de la stratégie du Canada en matière de cancer, avez-vous d'autres commentaires à formuler ou d'autres points de vue à faire valoir pour assurer son succès?

NOTE

Le Partenariat se réserve le droit d'utiliser le contenu des soumissions, sans demander un consentement préalable, à des fins de communication ou à d'autres fins connexes. Dans ce cadre, il mentionnera ses sources, le cas échéant.